

Υπόθεση C-352/20

Περίληψη της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως κατ' εφαρμογήν του άρθρου 98, παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου

Ημερομηνία καταθέσεως:

31 Ιουλίου 2020

Αιτούν δικαστήριο

Κύρια (Ανώτατο Δικαστήριο, Ουγγαρία)

Ημερομηνία της διατάξεως περί παραπομπής:

2 Ιουλίου 2020

Προσφεύγουσα και αναιρεσείουσα:

HOLD Alapkezelő Befektetési Alapkezelő Zrt.

Καθής και αναιρεσίβλητη:

Magyar Nemzeti Bank

Αντικείμενο της κύριας δίκης

Αίτηση αναιρέσεως κατά αποφάσεως του πρωτοβάθμιου δικαστηρίου με την οποία απορρίφθηκε προσφυγή περί ακυρώσεως ορισμένων διαπιστώσεων που περιλαμβάνονταν σε απόφαση της Magyar Nemzeti Bank ενεργούσας ως εποπτικής αρχής.

Αντικείμενο και νομική βάση της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως

Οργανισμοί συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες – Πολιτική και πρακτική αμοιβών – Μερίσματα διανεμόμενα σε μέλη του διοικητικού συμβουλίου, διαχειριστές χαρτοφυλακίου και διευθυντές επενδύσεων που έχουν συγχρόνως την ιδιότητα του εργαζομένου και του μετόχου των οργανισμών αυτών – Μερίσματα που ενδέχεται να αποτελούν κίνητρο για την ανάληψη κινδύνων οι οποίοι φέρονται ως ασυμβίβαστοι με το προφίλ κινδύνου των διαχειριζόμενων κεφαλαίων που διαχειρίζεται (ως διαχειριστής κεφαλαίων) ο οργανισμός επενδύσεων και με τα συμφέροντα των επενδυτών.

Νομική βάση: άρθρο 267 ΣΛΕΕ.

Προδικαστικά ερωτήματα

Εμπίπτουν στις πολιτικές αποδοχών των διαχειριστών επενδυτικών κεφαλαίων τα μερίσματα που διανέμονται στους [οικείους διευθυντές]

- α) απευθείας λόγω της ιδιότητάς τους ως κατόχων προνομιούχων μετοχών με δικαίωμα προτιμήσεως στην απόληψη μερισμάτων οι οποίες έχουν εκδοθεί από τον διαχειριστή επενδυτικών κεφαλαίων, και
- β) μέσω μονοπρόσωπων ανωνύμων εταιριών που ανήκουν κατά κυριότητα στους [οικείους διευθυντές] οι οποίοι κατέχουν προνομιούχες μετοχές με δικαίωμα προτιμήσεως στην απόληψη μερισμάτων εκδοθείσες από τον εν λόγω διαχειριστή κεφαλαίων;

Παρατιθέμενες διατάξεις του δικαίου της Ένωσης

- Οδηγία 2009/65/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με ορισμένους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ) (ΕΕ 2009, L 302, σ. 32), άρθρο 14, άρθρο 14α και άρθρο 14β.
- Το άρθρο 14 αφορά τους κανόνες συμπεριφοράς που πρέπει να θεσπίσουν τα κράτη μέλη και τους οποίους οι εταιρίες διαχειρίσεως κεφαλαίων που έχουν λάβει άδεια στο εν λόγω κράτος μέλος οφείλουν να τηρούν ανά πάσα στιγμή. Τα κράτη μέλη πρέπει να μεριμνούν ώστε οι εταιρίες διαχειρίσεως να τηρούν τις υποχρεώσεις που προβλέπουν οι εν λόγω κανόνες. Το άρθρο 14α ορίζει το αντικείμενο των πολιτικών και πρακτικών αποδοχών που καθορίζουν οι εταιρίες διαχειρίσεως. Το άρθρο 14β απαριθμεί τις αρχές που πρέπει να τηρούν οι εταιρίες διαχειρίσεως κατά τον καθορισμό της πολιτικής αποδοχών.
- Οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τους διαχειριστές εναλλακτικών επενδυτικών κεφαλαίων και για την τροποποίηση των οδηγιών 2003/41/EK και 2009/65/EK και των κανονισμών (ΕΚ) 1060/2009 και (ΕΕ) 1095/2010 (ΕΕ 2011, L 174, σ. 1), αιτιολογική σκέψη 28, άρθρο 13, παράγραφος 1, και παράρτημα II, σημεία 1 και 2.
- Οι διατάξεις αυτές καθορίζουν τις αρχές που πρέπει να διέπουν τις θεσπισμένες πολιτικές αποδοχών που εφαρμόζουν οι διαχειριστές εναλλακτικών επενδυτικών κεφαλαίων. Η απαρίθμηση των αρχών συμπίπτει σε μεγάλο βαθμό με την απαρίθμηση του άρθρου 14β της οδηγίας 2009/65.
- Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/565 της Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2016, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις οργανωτικές απαιτήσεις και τους όρους λειτουργίας των επιχειρήσεων παροχής επενδυτικών υπηρεσιών,

καθώς και τους ορισμούς που ισχύουν για τους σκοπούς της εν λόγω οδηγίας [(ΕΕ 2017, L 87 σ. 1], άρθρο 2, σημείο 5.

- Η διάταξη αυτή διευκρινίζει τι νοείται ως «αμοιβή» κατά την έννοια του κανονισμού αυτού.
- Παράγραφος II.5 των κατευθυντήριων γραμμών που εξέδωσε η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών βάσει του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΕ) 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, για τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών), για την τροποποίηση της απόφασης 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/77/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ 2010, L 331, σ. 84).
- Η εν λόγω διάταξη ορίζει επίσης την έννοια της «αμοιβής».

Διατάξεις εθνικού δικαίου των οποίων έγινε επίκληση

- Kollektív befektetési formákról és kezelőikről, valamint egyes pénzügyi tárgyú törvények módosításáról szóló 2014. évi XVI. törvény (νόμος XVI του 2014, περί των όρων συλλογικών επενδύσεων και διαχειριστών των επενδύσεων αυτών, και τροποποίησης ορισμένων νόμων στον χρηματοπιστωτικό τομέα· στο εξής: νόμος XVI του 2014), άρθρο 33 και παράρτημα 13.
- Οι προαναφερθείσες διατάξεις ρυθμίζουν τις αρχές που πρέπει να τηρούν οι διαχειριστές επενδυτικών κεφαλαίων κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή της πολιτικής τους περί συνολικών αποδοχών. Η απαρίθμηση του παραρτήματος 13 συμπίπτει σε μεγάλο βαθμό με την απαρίθμηση του άρθρου 14β της οδηγίας 2009/65 και του παραρτήματος II της οδηγίας 2011/61. Αναφορικά με το παράρτημα 13, το αιτούν δικαστήριο αναφέρει χωριστά τις διατάξεις που ίσχυαν πριν τις 18 Μαρτίου 2016 και τις ισχύουσες μετά την ως άνω ημερομηνία.
- Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (νόμος V του 2013 περί ψηφίσεως του Αστικού Κώδικα, στο εξής: Αστικός Κώδικας), άρθρα 3: 230, 3: 231 και 3: 253.
- Οι διατάξεις αυτές αφορούν τις προνομιούχες μετοχές, τις προνομιούχες μετοχές που απολαύουν του δικαιώματος προτιμήσεως στο μέρισμα και την ισότητα των μετόχων.
- Σύσταση της MNB 3/2017 (II.9) για την εφαρμογή της πολιτικής αποδοχών, παράγραφος 11.
- Η διάταξη αυτή διέπει τις προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούνται κατά τον καθορισμό της πολιτικής αποδοχών στην περίπτωση που οι υπάλληλοι των

θεσμικών οργάνων τα οποία αφορά η πολιτική αποδοχών έχουν επίσης πλειοψηφική συμμετοχή στο όργανο αυτό ή σε μία από τις θυγατρικές του.

- Σύσταση της MNB 4/2018 (I. 16.) αναφορικά με την πολιτική αποδοχών που εφαρμόζουν οι διαχειριστές των εναλλακτικών επενδυτικών κεφαλαίων, παράγραφος 8.
- Δυνάμει της διατάξεως αυτής, οι κανόνες που διατυπώνονται στη σύσταση εφαρμόζονται στα μερίσματα ή πληρωμές που έχουν χαρακτήρα μερίσματος καταβαλλομένου στον κάτοχο του φορέα διαχείρισης εναλλακτικών επενδυτικών κεφαλαίων, όταν η καταβολή αυτή έχει ως αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των σχετικών κανόνων περί αποδοχών.

Συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών και της διαδικασίας της κύριας δίκης

- 1 Η προσφεύγουσα στην κύρια δίκη, HOLD Alapkezelő Befektetési Alapkezelő Zrt. (στο εξής: διαχειρίστρια κεφαλαίων), είναι εταιρία που διαχειρίζεται εναλλακτικά επενδυτικά κεφάλαια και μορφές συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες. Η εταιρία αυτή ασκεί την εν λόγω τακτική οικονομική δραστηριότητα βάσει αδείας χορηγηθείσας από τη Magyar Nemzeti Bank (Εθνική Τράπεζα της Ουγγαρίας)· στο εξής: MNB), καθής στην κύρια δίκη.
- 2 Από τις 20 Μαρτίου 2014 και, στη συνέχεια, από τις 19 Ιουλίου 2017, η διαχειρίστρια κεφαλαίων θέσπισε μια πολιτική αποδοχών εφαρμοζόμενη σε συγκεκριμένες κατηγορίες του προσωπικού της.
- 3 Στην κατηγορία αυτή υπάγονται τέσσερις υψηλόβαθμοι διευθυντές (στο εξής: εν λόγω διευθυντικά στελέχη), εκ των οποίων ο πρώτος είναι ο γενικός διευθυντής (μέλος του διοικητικού συμβουλίου), ο δεύτερος διαχειριστής χαρτοφυλακίου, ο τρίτος είναι διευθυντής επενδύσεων (μέλος του διοικητικού συμβουλίου), ο δε τέταρτος είναι επίσης διαχειριστής χαρτοφυλακίου (μέλος του διοικητικού συμβουλίου). Όλοι αυτοί διατηρούν σχέση εργασίας με τη διαχειρίστρια κεφαλαίων.
- 4 Τα εν λόγω διευθυντικά στελέχη συνδέονται με την διαχειρίστρια κεφαλαίων όχι μόνο μέσω της εργασιακής τους σχέσεως, αλλά και με την ιδιότητα των μετόχων σε αυτή. Η συμμετοχή αυτή είναι τόσο άμεση όσο και έμμεση. Αφενός, ο διαχειριστής χαρτοφυλακίου, ο διευθυντής επενδύσεων (μέλος του διοικητικού συμβουλίου) και ο διαχειριστής χαρτοφυλακίου (μέλος του διοικητικού συμβουλίου) κατέχουν απευθείας προνομιούχες μετοχές με δικαίωμα προτιμήσεως στο μέρισμα της διαχειρίστριας κεφαλαίων. Αφετέρου, ο διαχειριστής χαρτοφυλακίου (μέλος του διοικητικού συμβουλίου) και ο γενικός διευθυντής (μέλος του διοικητικού συμβουλίου) είναι οι μοναδικοί εταίροι ανωνύμων εταιριών –μη εισηγμένων στο χρηματιστήριο– που δραστηριοποιούνται σε περιορισμένους τομείς και οι οποίες κατέχουν

προνομιούχες μετοχές με δικαίωμα προτιμήσεως στο μέρισμα της διαχειρίστριας κεφαλαίων.

- 5 Η διαχειρίστρια κεφαλαίων δένει με ετησίως μερίσματα από τα αποτελέσματα χρήσεων μετά την αφαίρεση φόρων για τα οικονομικά έτη 2015 έως 2018 υπέρ των οικείων διευθυντικών στελεχών και υπέρ των προαναφερθεισών μονοπρόσωπων εταιριών.
- 6 Από την 1η Ιανουαρίου 2016, η MNB, ως εποπτική αρχή, υπέβαλε σε έλεγχο τη διαχειρίστρια κεφαλαίων. Κατόπιν του ελέγχου αυτού, η MNB εξέδωσε απόφαση στις 11 Απριλίου 2019 (στο εξής: απόφαση της MNB), με την οποία υποχρέωσε τη διαχειρίστρια κεφαλαίων, στο πλαίσιο της δραστηριότητάς της, σταδιακά, αλλά εντός προθεσμίας 90 ημερών από την παραλαβή της απόφασης, να μεριμνήσει ώστε ο καθορισμός της πολιτικής και των πρακτικών της στον τομέα των αποδοχών να είναι σύμφωνος προς τις κανονιστικές διατάξεις. Η MNB έλαβε επίσης και άλλα μέτρα και επέβαλε κύρωση στη διαχειρίστρια κεφαλαίων στο πλαίσιο ασκήσεως της εποπτικής της δραστηριότητάς.
- 7 Η διαχειρίστρια κεφαλαίων άσκησε προσφυγή κατά της απόφασης του MNB. Με την προσφυγή της, ζήτησε την ακύρωση ορισμένων διαπιστώσεων της ανωτέρω απόφασης καθώς και να υποχρεωθεί η MNB να κινήσει νέα διαδικασία.
- 8 Το πρωτοβάθμιο δικαστήριο απέρριψε την προσφυγή της διαχειρίστριας κεφαλαίων. Η διαχειρίστρια κεφαλαίων άσκησε αναίρεση κατά της απόφασης αυτής ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου, το οποίο υπέβαλε στο Δικαστήριο αίτηση προδικαστικής απόφασης.

Επιχειρήματα των διαδίκων της κύριας δίκης

- 9 Κατά τη MNB, το μέρισμα που καταβάλλει άμεσα ή έμμεσα η διαχειρίστρια κεφαλαίων στα εν λόγω διευθυντικά στελέχη θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια τα εν λόγω διευθυντικά στελέχη να έχουν συμφέρον να αποκομίσει η διαχειρίστρια κεφαλαίων βραχυπρόθεσμα κέρδη και, προς τούτο, να αναλάβουν κινδύνους που είναι ασυμβίβαστοι με το προφίλ κινδύνου των κεφαλαίων που διαχειρίζεται η τελευταία, με τους κανόνες διαχειρίσεως της διαχειρίστριας κεφαλαίων και με τα συμφέροντα των επενδυτών. Η MNB εκτιμά ότι, διανέμοντας το μέρισμα, η διαχειρίστρια κεφαλαίων παρέκαμψε τους κανόνες περί αναστολής καταβολής των σχετιζόμενων με την απόδοση αμοιβών και παρέβη τις διατάξεις του νόμου XVI του 2014.
- 10 Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω, η MNB έκρινε ως άνευ σημασίας το γεγονός ότι η διαχειρίστρια κεφαλαίων διαθέτει μεγαλύτερο όγκο ιδίων κεφαλαίων από αυτόν που συνήθως απαιτείται, το ότι τα εν λόγω διευθυντικά στελέχη απέκτησαν τις μετοχές τους πριν από την έναρξη ισχύος του νόμου XVI του 2014 και το γεγονός ότι τα εν λόγω διευθυντικά στελέχη, ως ιδιοκτήτες της διαχειρίστριας κεφαλαίων, έχουν επίσης συμφέρον να καταγράψει η διαχειρίστρια

κεφαλαίων καλά αποτελέσματα και μακροπρόθεσμα. Κατά την MNB, τόσο ο αστικός κώδικας όσο και ο νόμος XVI του 2014 εφαρμόζονται από κοινού στη διανομή μερισμάτων, ενώ η απόφαση της MNB είναι επίσης σύμφωνη με τη σύσταση 2009/384/EK της Επιτροπής, της 30ής Απριλίου 2009, σχετικά με τις πολιτικές αποδοχών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (ΕΕ 2009, L 120, σ. 22).

- 11 Η διαχειρίστρια κεφαλαίων ισχυρίζεται ότι η απόφαση της MNB είναι, κατά πρώτο και κύριο λόγο, παράνομη, διότι το μέρισμα που καταβάλλεται στα εν λόγω διευθυντικά στελέχη δεν θεωρείται «κυμαινόμενη αμοιβή» και, επομένως, δεν εμπίπτει στον τομέα της πολιτικής αποδοχών. Θεωρεί ότι, κατά την έννοια των νομοθετικών πράξεων της Ένωσης και των προαναφερθεισών εθνικών διατάξεων, ως «κυμαινόμενη αμοιβή» νοούνται τα ποσά που καταβάλλονται στον υπάλληλο για την άσκηση της επαγγελματικής του δραστηριότητας βάσει κριτηρίων αποδόσεως. Αντιθέτως, τα εν λόγω διευθυντικά στελέχη εισέπραξαν μέρισμα υπό την ιδιότητά τους ως μετόχων και ανεξαρτήτως της αποδόσεώς τους στο πλαίσιο της εργασιακής τους σχέσεως. Κατά την άποψη της διαχειρίστριας κεφαλαίων, η απόφαση της MNB εισάγει επίσης δυσμενή διάκριση, καθόσον αντιβαίνει στις διατάξεις του αστικού κώδικα σχετικά με την ισότητα των μετόχων. Χαρακτηρίζει επίσης ως παράνομο το γεγονός ότι η απόφαση της MNB περιέλαβε τις μονοπρόσωπες εταιρίες των εν λόγω διευθυντικών στελεχών στο πλαίσιο της πολιτικής αποδοχών, μολονότι οι ανώνυμες αυτές εταιρίες είναι νομικά πρόσωπα ανεξάρτητα από τους ιδιοκτήτες τους. Σύμφωνα με τα στοιχεία του ισολογισμού, δεν υπάρχει συσχέτιση μεταξύ του μερίσματος που καταβάλλεται στις ανώνυμες αυτές εταιρίες και του μερίσματος που διανέμουν στη συνέχεια οι εν λόγω εταιρίες στα εν λόγω διευθυντικά στελέχη. Ομοίως, η διαχειρίστρια κεφαλαίων χαρακτηρίζει ως καθαρά υποκειμενική εικασία την άποψη ότι το μέρισμα που καταβάλλεται στα εν λόγω διευθυντικά στελέχη μπορεί να αποτελεί κίνητρο για την επίτευξη βραχυπρόθεσμων κερδών.
- 12 Κατά το πρωτοβάθμιο δικαστήριο, μολονότι είναι αληθές ότι τυπικά το μέρισμα δεν διανέμεται ως αποτέλεσμα ασκήσεως της επαγγελματικής δραστηριότητας και ανάλογα με την απόδοση, εντούτοις πρέπει να θεωρηθεί αμοιβή λόγω του πραγματικού αποτελέσματός του. Εκτιμά ότι πρόκειται για έναν εναλλακτικό δίαυλο πληρωμών ο οποίος είναι βεβαίως ικανός να δώσει κίνητρο στα εν λόγω διευθυντικά στελέχη να αποκομίσουν βραχυπρόθεσμα κέρδη, να αναλάβουν κινδύνους αντίθετους προς τα συμφέροντα των επενδυτών και να καταστρατηγήσουν τις αρχές της πολιτικής αποδοχών.
- 13 Επιπλέον, δεν υπήρχε στη διαχειρίστρια κεφαλαίων ισορροπία μεταξύ της σταθερής αμοιβής των εν λόγω διευθυντικών στελεχών και του μερίσματος που τους καταβαλλόταν. Ως εκ τούτου, ενώ το ύψος της σταθερής αμοιβής ανερχόταν σε μερικά εκατομμύρια φιορίνια ετησίως, το ποσό του μερίσματος υπολογιζόταν σε εκατοντάδες εκατομμυρίων φιορινιών. Για τον λόγο αυτόν, η καταβολή τουλάχιστον του 40 % των μερισμάτων έπρεπε να ανασταλεί για τουλάχιστον τρία έτη, σύμφωνα με τον κύκλο ζωής των διαχειριζόμενων επενδυτικών κεφαλαίων και την απόσβεση μεριδίων σε επενδυτικά κεφάλαια.

- 14 Όσον αφορά τα μερίσματα που διανεμήθηκαν στις μονοπρόσωπες ανώνυμες εταιρίες, το πρωτοβάθμιο δικαστήριο έκρινε ότι τα μερίσματα αυτά είχαν επίσης αποφέρει οικονομικό όφελος για τα εν λόγω διευθυντικά στελέχη. Για τον λόγο αυτόν, ο τρόπος με τον οποίο οι διευθύνοντες αυτοί αποφασίζουν εκ των υστέρων να διανέμουν μερίσματα μέσω των μονοπρόσωπων ανωνύμων εταιριών δεν αναιρεί το γεγονός ότι οι ανωτέρω εκτιμήσεις ισχύουν και για τα μερίσματα αυτά.
- 15 Με την αίτηση αναιρέσεως, η διαχειρίστρια κεφαλαίων ισχυρίζεται ότι κακώς το πρωτοβάθμιο δικαστήριο εφάρμοσε στην περίπτωση της κανονιστικές διατάξεις οι οποίες στην πραγματικότητα αφορούν τους οργανισμούς επενδύσεων. Υποστηρίζει ότι το μέρισμα δεν περιλαμβάνεται στην έννοια των κυμαινόμενων αποδοχών, διότι το δικαίωμα εισπράξεώς του είναι ανεξάρτητο από την επαγγελματική απόδοση των εν λόγω διευθυντικών στελεχών. Κατά τη διαχειρίστρια κεφαλαίων, ούτε στο πλαίσιο της διαδικασίας που ακολούθησε η MNB ούτε στη διαδικασία ενώπιον του πρωτοβαθμίου δικαστηρίου διαπιστώθηκε ότι παραβιάστηκαν οι αρχές της πολιτικής αποδοχών. Η διαχειρίστρια κεφαλαίων αμφισβητεί επίσης ότι η διανομή μερισμάτων έχει συμπληρωματικό περιεχόμενο, πέραν των δικαιωμάτων που απορρέουν από την κατοχή των μετοχών, που έχει σκοπό την ανταμοιβή των εργασιών των εν λόγω διευθυντικών στελεχών.
- 16 Η MNB ζητεί την επικύρωση της πρωτόδικης αποφάσεως. Υπογραμμίζει ότι το μέρισμα που διανέμει η διαχειρίστρια κεφαλαίων μπορεί κατ' εξαίρεση να εμπίπτει στον πεδίο της αμοιβής.

Σύντομη έκθεση των λόγων της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως

- 17 Το αιτούν δικαστήριο πρέπει να αποφανθεί περί του αν τα μερίσματα που εισπράττουν άμεσα τα εν λόγω διευθυντικά στελέχη καθώς και έμμεσα μέσω των ανωνύμων εταιριών που τους ανήκουν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της πολιτικής αποδοχών.
- 18 Τα εν λόγω διευθυντικά στελέχη δεν είναι μόνον μισθωτοί της διαχειρίστριας κεφαλαίων, αλλά είναι επίσης ιδιοκτήτες αυτής. Τούτο αποτελεί σημαντικό γεγονός για τους σκοπούς της πρακτικής των αμοιβών, καθόσον τα εν λόγω διευθυντικά στελέχη, υπό την ιδιότητά τους ως μέτοχων, μπορούν να λάβουν αποφάσεις που καθορίζουν τα οικονομικά αποτελέσματα της διαχειρίστριας κεφαλαίων και, ως εκ τούτου, τη συνακόλουθη διανομή μερισμάτων επί των μετοχών, αλλά, συγχρόνως, τα εν λόγω διευθυντικά στελέχη, υπό την ιδιότητά τους ως εργαζομένων στη διαχειρίστρια κεφαλαίων, συμμετέχουν στον καθορισμό και στην εποπτεία της πολιτικής αποδοχών της, δεδομένου ότι είναι υπεύθυνοι για τα ζητήματα αυτά. Λαμβανομένης υπόψη της εν λόγω «δυαδικής» νομικής ιδιότητας των εν λόγω διευθυντικών στελεχών, τίθεται το ζήτημα αν τα ποσά που έλαβαν οι διευθύνοντες αυτοί βάσει της εργασιακής τους σχέσεως και εκείνα που εισέπραξαν τόσο άμεσα όσο και έμμεσα λόγω της ιδιότητάς τους ως μετόχων πρέπει να εξεταστούν αμφότερα για τους σκοπούς της εφαρμογής των αρχών της πολιτικής αποδοχών.

- 19 Κατά τη θέσπιση της κανονιστικής ρυθμίσεως στον τομέα της πολιτικής αποδοχών, ελήφθησαν υπόψη, κατά κύριο λόγο, οι οικονομικές απολαβές που απέρρεαν από την εργασιακή σχέση των εργαζομένων. Η αιτιολογική σκέψη 28 της οδηγίας 2011/61 αναφέρει ότι οι σχετικές με την αμοιβή διατάξεις δεν πρέπει να θίγουν, μεταξύ άλλων, την εφαρμοστέα νομοθεσία αναφορικά με τα δικαιώματα και τη συμμετοχή των μετόχων. Η Επιτροπή έκρινε αναγκαίο να ορίσει την έννοια της «αμοιβής» με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό 2017/565 (βλ. αιτιολογική σκέψη 40).
- 20 Όσον αφορά το συγγρικό δίκαιο, ο νόμος XVI του 2014 δεν καθορίζει την έννοια της αμοιβής και, ομοίως, ο a javadalmazási politikának a hitelintézet és a befektetési vállalkozás mérete, tevékenységének jellege, köre és jogi formájából eredő sajátossága figyelembevételével történő alkalmazásáról szóló 131/2011. (VII. 18.) To Korm. rendelet (κυβερνητικό διάταγμα αριθ. 131/2011, της 18 Ιουλίου, αναφορικά με την πολιτική αποδοχών με βάση το μέγεθος, τη φύση και το περιεχόμενο των δραστηριοτήτων και τις ιδιαιτερότητες που απορρέουν από τη νομική μορφή των πιστωτικών ιδρυμάτων και των εταιρειών επενδυτικών υπηρεσιών) δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση της διαχειρίστριας κεφαλαίων.
- 21 Οι ορισμοί που περιέχονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό 2017/565 και στις κατευθυντήριες γραμμές της Ευρωπαϊκής Αρχής Χρηματοπιστωτικών Αγορών δεν είναι αρκούντως σαφείς ώστε να κριθεί αν το μέρος που καταβάλλεται άμεσα ή έμμεσα στους εν λόγω διευθύνοντες συμβούλους, όχι λόγω της σχέσεως εργασίας, αλλά λόγω της ιδιοκτησιακής σχέσεως που έχουν με την διαχειρίστρια κεφαλαίων, πρέπει να θεωρηθεί οικονομική απολαβή εμπίπτουσα στην πολιτική αποδοχών.
- 22 Δεδομένου ότι το παράρτημα 13 του νόμου XVI του 2014 αντιστοιχεί στην οδηγία 2009/65 και στην οδηγία 2011/61, το αιτούν δικαστήριο εκτιμά ότι, στο πλαίσιο της διαφοράς της οποίας έχει επιληφθεί, είναι αναγκαία η ερμηνεία των διατάξεων του δικαίου της Ένωσης που παρατίθενται στην απόφαση περί παραπομπής.